

būtų nuspręsta, kad aptariamoms išimtinės teisės suteikimas reiškia, jog azartinių lošimų plėtimas yra kontroliuojamas, ar teisių suteikimas vieninteliui įmonei viršija tai, kas būtina šiam tikslui pasiekti, kadangi ši tikslą galima būtų pasiekti suteikus šią teisę daugiau nei vienai įmonei?

3. Jeigu, atsižvelgiant į abu pirmesnius klausimus, būtų nuspręsta, kad išimtinės azartinių lošimų rengimo, administravimo, organizavimo ir vykdymo teisės suteikimas aptariamais nacionalinės teisės aktais neatitinka EB sutarties 43 ir 49 straipsnių: a) ar, remiantis minėtomis Sutarties nuostatomis, nacionalinės valdžios institucijoms leidžiama pereinamuoju laikotarpiu, kurio reikia EB sutartį atitinkančioms nuostatomis priimti, nenagrinti prašymų leisti užsiimti šia veikla, kuriuos pateikia kitose valstybėse narėse įsteigti subjektai? b) jei atsakymas būtų teigiamas, kokiais kriterijais remiantis nustatoma šio pereinamojo laikotarpio trukmė? c) jeigu neleidiama nustatyti pereinamojo laikotarpio, kokiais kriterijais vadovaudamasi nacionalinės institucijos privalo vertinti šiuos prašymus?

### 2011 m. balandžio 20 d. pareikštas ieškinys byloje *Europos Komisija prieš Ispanijos Karalystę*

(Byla C-189/11)

(2011/C 186/27)

*Proceso kalba: ispanų*

#### Šalys

*Ieškovė:* Europos Komisija, atstovaujama L. Lozano Palacios ir C. Soulay

*Atsakovė:* Ispanijos Karalystė

#### Ieškovės reikalavimai

— Pripažinti, kad

- taikydama specialią kelionių agentūroms skirtą schemą tais atvejais, kai kelionių paslaugos buvo parduodamos ne pačiam keliautojui, o kitam asmeniui,
- netaikydama šios specialios schemos tais atvejais, kai didmeninių agentūrų organizuotas keliones visuomenei savo vardu parduoda mažmeninės agentūros,
- leisdama kelionių agentūroms tam tikromis nustatytomis aplinkybėmis įrašyti į sąskaitą faktūrą visą sumą, kuri nėra susijusi su kliento iš tikrųjų sumokėtu PVM, o pastarajam, tuo atveju, jeigu jis yra apmokestinamasis asmuo, atskaityti šią visą sumą nuo mokėtino PVM, ir
- leisdama kelionių agentūroms, kurioms taikytina speciali schema, nustatyti bendrą mokėtino mokesčio bazę už kiekvieną apmokestinamąjį laikotarpį

Ispanijos Karalystė neįvykdė įsipareigojimų pagal 2006 m. lapkričio 28 d. Tarybos direktyvos 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos <sup>(1)</sup> 306–310, 226, 168, 169 ir 73 straipsnius.

— Priteisti iš Ispanijos Karalystės bylinėjimosi išlaidas.

#### Ieškinių pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Komisija mano, kad Ispanijos Karalystės taikoma specialia kelionių agentūroms skirta schema, tiek, kiek pagal ją neapsiribojama ją taikyti vien keleiviams suteikiamomis paslaugomis, kaip numatyta direktyvoje, bet ir išplečiama kelionių agentūrų sandoriams, pažeidžiamos teisės aktų PVM srityje nuostatos.

Be to, šios specialios schemos netaikymas tais atvejais, kai didmeninių agentūrų organizuotas keliones visuomenei savo vardu parduoda mažmeninės agentūros taip pat neatitinka direktyvos nuostatų, nes Komisijos nuomone, tokia veikla be jokių abejonių patenka į veiklos rūšis, kurioms taikytina speciali schema.

Komisija mano, kad taip pat PVM direktyvai taip pat prieštarauja Ispanijos teisės normos, pagal kurias kelionių agentūroms tam tikromis nustatytomis aplinkybėmis leidžiama į sąskaitą faktūrą įrašyti visą PVM sumą, kuri nėra susijusi su kliento iš tikrųjų sumokėtu PVM, o pastarajam, tuo atveju, jeigu jis yra apmokestinamasis asmuo, atskaityti visą šią sumą nuo mokėtino PVM, nors tai nenumatyta šioje direktyvoje, bei tos, pagal kurias kelionių agentūroms, kurioms taikytina speciali schema, leidžiama nustatyti bendrą mokėtino mokesčio bazę už kiekvieną apmokestinamąjį laikotarpį.

<sup>(1)</sup> OL L 347, p. 1.

**2011 m. balandžio 28 d. Lan Airlines S.A. pateiktas apeliacinis skundas dėl 2011 m. vasario 8 d. Bendrojo Teismo (ketvirtoji kolegija) priimto sprendimo byloje T-194/09 Lan Airlines, S.A. prieš Vidaus rinkos derinimo tarnybą (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui) (VRDT) ir Air Nostrum, Líneas Aéreas del Mediterráneo, S.A.**

(Byla C-198/11 P)

(2011/C 186/28)

*Proceso kalba: ispanų*

#### Šalys

*Apeliantė:* Lan Airlines S.A. atstovaujama advokato E. Armijo Chávarri